



MAN champion!

MAN prvak!

Uspjehom talijanske posade s kormilarnom Matteo Ivaldijem na krstašu MAN završeno je VIP IMS 600 Svjetsko prvenstvo, na kojem je proteklih šest dana jedrilo devetnaest posada iz pet zemalja. Matteo Ivaldi je ostvario šest prvih mjesta – samo je u prvom jedrenju od Cresa do Rovinja bio drugi iza još jedne talijanske posade s kormilarnom Robertom Ferrareseom na jedrilici Igienstudio Shaula, koja je na kraju u ukupnom redoslijedu bila druga. Roberto Ferrarese je zabilježio jednu pobjedu, četiri druga, jedno treće i jedno peto mjesto. Treći je Darko Hajdinjak s posadom iz Riječkog jedriličarskog kluba na krstašu Karuba.

U današnjem posljednjem, sedmom plovu po buri koja je puhala do 15 čvorova na štap polju postavljenom na ulazu u Valunski zaljev ponovno najbrži, i po realnom i korigiranom vremenu jedrenja – krstaš MAN. Još jednom posada iz CV Forli Vela nije imala prave konkurencije – vodili su od starta do cilja i ostvarili u cilju 35 sekundi bolje korigirano vrijeme od jedrilice Igienstudio Shaule i minute i 17 sekundi od Karube. Sjajan posao odradili su i organizatori iz Riječkog jedriličarskog kluba (S.C.O.R.) i creskog Refula uz pomoć brojnih pokrovitelja među kojima su u prvom planu Grad Cres i Turistička zajednica Grada Cresa, ACI marina Cres, kao i Hoteli Kimen, te generalnog sponzora VIPnet, hrvatskog mobilnog operatera. Bili su i odlični uvjeti za jedrenje osim prvog dana kada zbog bonace nije bilo jedrenja. Tijekom 120 nautičkih milja duge navigacije Cres - Male Srakane - Rovinj- Cres puhalo je jugo do 26 čvorova. Pet jedrenja na štap polju puhala je bura, koja je na refule dostizala i 33 čvora. Koliko je bilo vjetra najbolje govori podatak da je Matteo Ivaldi za vrijeme jedrenja sa spinakerom niz vjetar u jednom trenutku izmjerio brzinu od 19,8 čvorova.

VIP IMS 600 World Championship that, over last six days, attracted 19 boats from 5 countries ended with the triumph of Italian boat MAN with skipper Matteo Ivaldi and his crew. Matteo Ivaldi won 6 races – his only second place behind Igienstudio Shaula, another Italian crew with skipper Roberto Ferrarese, was in the first race which took second place overall.

Roberto Ferrarese had a win, four second places, a third and one fifth place. Third place went to Sailing Club of Rijeka skipper Darko Hajdinjak aboard Karuba.

In today's last (seventh) windward/leeward race with north wind of 15 knots MAN was the fastest again, inreal and corrected time.

Once again CV Forli Vela did not have serious opposition – they were in front from start to finish and crossed the finish line 35 seconds (corrected time) ahead of Igienstudio Shaule and 77 seconds ahead of Karuba.

Organizers, Sailing Club of Rijeka (S.C.O.R.) and Reful from Cres did an excellent job. Naturally with the help from numerous patrons such as town of Cres, Cres tourist board, ACI marina Cres, hotel Kimen, and general sponsor VIPnet, Croatian mobile operator.

Besides opening day with insufficient wind, we had excellent weather condition for sailing.

During 120 NM long offshore race Cres - Male Srakane - Rovinj- Cres we had a south wind of 26 knots. Five windward/leeward races were conducted with north wind with wind gusts of 33 knots.

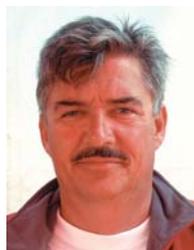
The fact that Matteo Ivaldi reached the speed of 19,8 knots sailing downwind with spinnaker up tells us how much wind there was.

VIP IMS 600 World Championship - UKUPNI POREDAK / FINAL OVERALL

Pos	Sail nr.	Yacht	Skipper	Owner	Club	Type	1	2	3	4	5	6	7	Points
1	ITA2110	Man	Matteo Ivaldi	Fausto Farnetti	CV Forli Vela	Grand Soleil 42R	2.50	0.93	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	7.18
2	ITA978	Igienstudio Shaula	Roberto Ferrarese	Mochchegiani - Artese	SEF Stamura, An	Grand Soleil 40R	0.93	2.50	2.00	5.00	2.00	3.00	2.00	17.43
3	CRO205	Karuba	Darko Hajdinjak	Vladimir Golenic	SCOR, Rijeka	X 43	3.75	3.75	3.00	2.00	3.00	2.00	3.00	20.50
4	ITA13453	First Flight	Gianluca Paoletti	Gianluca Paoletti	LNI Porsto San	First 40.7	5.00	5.00	4.00	7.00	6.00	4.00	4.00	35.00
5	AUT2574	Equinoxe II	Rene Mangold	Rene Mangold	SC Matsee	IMX 40	6.25	6.25	5.00	3.00	12.00	7.00	5.00	44.50
6	ITA13642	Karma	Simone Eulisse	Vladimiro Pegoraro	Il Portodimare	IMX 40	11.25	8.75	6.00	4.00	4.00	8.00	7.00	49.00
7	ITA4040	Splash	Giuseppe Russo	Domenico Savino	LNI Bari	Grand Soleil 40R	7.50	7.50	9.00	10.00	5.00	11.00	6.00	56.00
8	AUT3182	Farrmoda	Albin Reiler	Rudolf Delinger	YC Austria	First 40.7	8.75	10.00	12.00	8.00	10.00	5.00	12.00	65.75
9	CRO797	Stribor	Andrew Nikolaev	Boris Miskic	Saratov Yachtin	Grand Soleil 40	15.00	12.50	7.00	11.00	7.00	6.00	9.00	67.50
10	ITA14061	Athyris Cube	Sergio Tacheo	Sergio Tacheo	SN Pietas Julia	Grand Soleil 40R	16.25	11.25	11.00	9.00	11.00	12.00	10.00	80.50
11	ITA14577	Sailing race	Cristiana Monina	Paolo Da Valle	Ravenna YC	Grand Soleil 40R	13.75	15.00	8.00	15.00	8.00	9.00	20.00	88.75
12	CRO6482	Gringo 2	Robert Sandalic	JK Uskok, Zadar	JK Uskok, Zadar	A 40	12.50	25.00	13.00	12.00	9.00	10.00	8.00	89.50
13	ITA14309	Vanitas 3	Francesco Storti	Francesco Storti	YC Lignano	Grand Soleil 40C	18.75	16.25	10.00	6.00	14.00	13.00	14.00	92.00
14	AUT808	Karma III	Helmut Bohm	Helmut Bohm	JK Maestral, Ro	First 40.7	10.00	13.75	16.00	14.00	15.00	15.00	11.00	94.75
15	ESP6711	Yates Dos	Gosta Pongratz	Gosta Pongratz	YC Austria	Bavaria 38 Match	20.00	17.50	14.00	13.00	16.00	16.00	15.00	111.50
16	CRO1177	Orca	Robert Radola	Vlado Bozac	JK Vega, Pula	First 40.7	17.50	25.00	15.00	16.00	13.00	14.00	13.00	113.50
17	ITA14460	Bianca Luna	Ugo Ganz	Ugo Ganz	CV Conegliano	Grand Soleil 40	21.25	20.00	18.00	18.00	17.00	17.00	16.00	127.25
18	CRO794	Vihor	Juraj Potucky	Dragomir Mikulic	First YC Sobran	First 40.7	22.50	18.75	17.00	17.00	20.00	20.00	20.00	135.25
19	CRO453	Stella	Radivoj Belobrajic	Branko Frleta	SD NCP, Primost	Grand Soleil 40	23.75	21.25	20.00	20.00	18.00	18.00	17.00	138.00

FAUSTO FARNETTI, vlasnik talijanskog krstaša MAN (Grand Soleil 42R) / the owner of italian boat MAN (Grand Soleil 42R): We will come back next year!

Dolazimo i sljedeće godine!



Fausto Farnetti, vlasnik talijanskog krstaša MAN itekako ima razloga za zadovoljstvo, zajedno sa svojom posadom u kojoj su Alessandro Battistelli, Daniele Cassinari, Lars Borgstrom, Sandro lesari, Fabrizio Pasini, Paolo Mangialardo, Marco Laurino, Camilla Bert i Federico Carli, predvođeni iskusnim kormilarom Matteom Ivaldijem dojdriili su do titule svjetskih prvaka IMS 600. Posada MAN-a više je puta tijekom tjedna dokazala da se osim što znaju jedriti, znaju i dobro zabavljati. Titulu su proslavili

skakanjem u more nakon povratka s posljednjeg jedrenja. – Posljednji plov smo počeli mirno, lagano, bez forsiranja. Nismo željeli ništa prepustiti slučaju, namjera nam je bila mirno zaključiti regatu. Zato smo malo zaostali na početku, no naš je taktičar sa raznim maneuvrima uspio nadoknaditi izgubljeno vrijeme. Nakon toga dali smo svoj maksimum i odjdrili dobro do kraja. Imamo sjajan brod i posadu te super funkcioniramo zajedno, što je potvrdio i rezultat, analizirao je učinjeno Fausto Farnetti. Energični i simpatični vlasnik MAN-a s jedrenjem je počeo prije desetak godina. Vremena za odlaske na regate mu ne nedostaje jer ima vlastiti, dobro organizirani arhitektonski studio koji se uz projektiranje bolnica, crkava, stambenih zgrada i škola bavi i dizajnom unutrašnjosti brodova. Za sljedeću godinu planira promijeniti brod. – Još nismo odlučili hoće li to biti brod od 42 ili 46 stopa. Što se posade tiče ostajemo u istom sastavu. Jedino što ćemo još uzeti nekoga jer nas nema dovoljan broj, najavljuje planove Fausto Farnetti. Farnetti je već najavio i dolazak u Cres sljedeće godine na regatu sa novim brodom i istom pobjedničkom posadom. – Sigurno dolazimo sljedeće godine na bilo koju regatu koju organizira Riječki jedriličarski klub. Sve je na ovom prvenstvu bilo fantastično. Organizacija je bila iznad svih očekivanja, sve je savršeno funkcioniralo. Suđenje je bilo dobro, kao i regatni odbor. Jednostavno, zadovoljan sam proteklom tjednom u Cresu na Svjetskom prvenstvu VIP IMS 600, zaključio je Fausto Farnetti.

Fausto Farnetti, the owner italian boat MAN has plenty of reasons to celebrate. MAN crew (Alessandro Battistelli, Daniele Cassinari, Lars Borgstrom, Sandro lesari, Fabrizio Pasini, Paolo Mangialardo, Marco Laurino, Camilla Bert i Federico Carli), with experienced skipper Matteo Ivaldi became IMS 600 world champions. MAN crew proved us repeatedly last week that they know sailing, but they also proved they know partying. They celebrated the title

jumping in the sea upon arrival in marina after last race. – We started calmly this last race, we did not force it. We did not want to take any chances, just wanted finish this regatta. That is why we were behind in the beginning, but our tactician's maneuvers managed to bring us back in the race. Subsequently we went all out and sailed well to the finish. We have the great boat and crew, and we work as a team as this result confirms – analyzes Fausto Farnetti. This energetic and simpatico MAN owner started sailing some ten years ago. He has enough time for regattas, because he owns well organized architecture studio for hospitals, churches, apartment houses, schools and boat interiors. He plans to change the boat for the next year. – We haven't

decided if a boat will be 42 or 45 feet long. Crew will remain intact. We will just add someone because we need more people in our crew – Fausto Farnetti reveals his plans Farnetti announced his comeback to Cres next year with a new boat and the same winning crew.

–We will definitely come next year to any regatta organized by Sailing Club of Rijeka. Everything at this championship was perfect. Organization was beyond our expectations. Referring and race committee were good. Simply stated, I am satisfied with last week in Cres at VIP IMS 600 World Championship, concluded Fausto Farnetti.



VIP IMS 600 World Championship Cres, 11-18.09.2004.



Dr. Glažar otplivao maraton

Doktor Bojan Glažar, plivački maratonac otplivao je danas od Valuna do Cresa, dionicu dugu 15-tak kilometara. Dr. Glažar je tako upisao treći maraton u sklopu održavanja jednog Svjetskog prvenstva u jedrenju. Protekla je dva plivača na svjetskim prvenstvima policajaca. Svojim maratonom dr. Glažar je dao obol borbi protiv droge i promociji hrvatskog turizma.



Užitak koji se pamti / Enjoyment you will remember

Najpoznatiji creski specijalitet svakako je otočna janjetina, koja svoj izuzetan okus duguje tradicionalnom načinu uzgoja ovaca u slobodnoj ispaši na otočnim pašnjacima, sa slanom i vegetacijski bogatom ispašom. Pripremljena prema starim receptima, predstavlja vrhunski gastronomski užitak, kojeg ne smijete propustiti. Počnite s predjelom – domaći ovčji sir, pršut i masline. Ljubitelji morskih plodova mogu uživati u bogatom izboru svježe ribe, škampa, jastoga, drugih rakova i školjaka, pripremljenih na razne načine i začinjnih domaćim maslinovim uljem. Uz izvorna jela, na jeločnicima četrdesetak otočnih restorana i konoba nude se i jela internacionalne kuhinje. Da bi gastronomski užitak bio potpun, želite li poslušati savjet otočana, ukusnu hranu treba «zaliti» dobrim vinom, crnim ili bijelim, već prema vrsti hrane, osobnim sklonostima i prigodi.

When on Cres one must visit; town Cres, Beli, Valun, Lubenice, Orlec, Martinscica and cres restaurants. The gastronomic enjoyment will affect you as much as sights of numerous churches, monuments and everything else picturesque towns offer. Most famous Cres specialty is lamb, with unique taste due to traditional sheep farming, on salty and rich pasture lands. Served, according to the old recipes, it is the premier gastronomic treat that should not be missed. Start with the appetizer – domestic sheep cheese, ham and olives. Seafood lovers can enjoy in fresh fishes, shrimps, lobsters and shells. Besides authentic dishes, you can also find international cuisine dishes on the menus of over 40 island restaurants.

If you want to listen local's advice, this tasty food must be followed by good wine, red or white, depending on the food, taste, personal preferences and occasion.

DON GENITEMPO, predstavnik ORC-a na Svjetskom prvenstvu VIP IMS 600 / ORC representative at IMS 600 World Championship: Championship was outstanding!

Prvenstvo je bilo izvanredno!



Don Genitempo, predsjednik Odbora za regate i klase (Offshore classes and events committee) ORC-a, delegiran je od ORC-a na kako bi pratio Svjetsko prvenstvo VIP IMS 600. Nakon što je sve završilo, Genitempo nije stao sipati riječi hvale na račun svih događanja proteklog tjedna. - Organizacijom Svjetskog prvenstva VIP IMS 600 sam i više nego zadovoljan. Neven Baran i Zoran Grubiš, regatni odbor, suci, premjerači, kompletno osoblje i volonteri, svi ostali koji su sudjelovali u organizaciji obavili su vanserijski posao sa visokom razinom profesionalnosti. Sve što su napravili tijekom prvenstva, napravili su jako dobro. Marina je sjajno pripremljena, zabavni dio programa je bio savršen. U sedam je dana spojeno nekoliko vrsta zabave za sve. Mene je posebno oduševila večer sa fritajom od tartufa, naravno modna revija, GRUPA Divas i vatromet, počeo je Don Genitempo pričati svoje dojmove.

Šarmantnom gospodinu nije trebalo postavljati previše pitanja jer je sam oduševljeno nastavio prenositi svoje dojmove. - Riječki jedrilicaški klub sretan je što ima sponzore, koji su toliko zainteresirani za jedrenje i koji su odvojili vrijeme i novac za ovo Svjetsko prvenstvo VIP IMS 600. Bilten koji je svakodnevno izlazio je sjajna ideja, napravljen je s puno ljubavi i mašte, s kvalitetnim tekstovima i svim potrebnim informacijama. Organizacija ovog prvenstva spojila je jedrenje i zabavu u jedan vrlo uspješni događaj, mišljenja je Genitempo i odmah nastavio. - Nisam znao što mogu očekivati uoči dolaska, Cres je prekrasan. Ljudi su vrlo uslužni, topli, prijateljski raspoloženi, i ono što me posebno oduševilo je to što ne uživaju samo u jedrenju i prvenstvu, već i u životu inače. Zadovoljan sam jako s novim prijateljima koje sam stekao. Dogovorio sam se sa gradonačelnikom Negovetićem da ako on sljedeći put bude rekao nekoliko riječi na engleskom i ja ću na hrvatskom jeziku, samo će mi trebati mala pomoć oko učenja, kroz smijeh je rekao Don Genitempo. Pomoć koja mu bude trebala u njegovu sljedećem dolasku obećali smo, sigurno će dobiti. - Brojem sudionika sam zadovoljan, malo me razočaralo što nisu svi natjecatelji došli, ali regata je bila vrlo zanimljiva. Pobjednik, krstaš MAN dobar je brod sa profesionalnom posadom, no Karuba i Shaula su bili jaki konkurenti što je učinilo prvenstvo zanimljivim. Hrvatski jedrilicaši trebali bi više sudjelovati na stranin regatama, da izgrade reputaciju na međunarodnoj sceni jer su jako dobri, smatra Genitempo. Američkog delegata očekuje odlazak u Italiju sljedeći tjedan i važan sastanak. - Idem u Milano, na sastanak Odbora, trebamo se pripremiti za veliki kongres ORC-a što će se održati

1. studenog u Kopenhagenu. U Milanu ću izvijestiti o cjelokupnom prvenstvu, kao i na kongresu. U izvještaju će biti samo riječi hvale za ovaj odličan događaj. Odnijet ću im i primjerke biltena jer vi ste s njim postavili nove standarde koje želim da i drugi domaćini regata preuzmu i počnu raditi tijekom svojih regata, zaključio je Don Genitempo.

Don Genitempo, the president of ORC Offshore classes and events committee was delegated to monitor VIP IMS 600 World Championship. Following the end, Genitempo couldn't stop complimenting the events of last week. - I am more than satisfied with the organization of VIP IMS 600 World Championship. Neven Baran and Zoran Grubiš, Race Committee, referees, measures, complete staff, volunteers and everybody else involved in organization did an outstanding job at high professional level. Everything they did during the championship they did very well. Marina was well prepared, and entertainment program was perfect. There was something for everybody. I was delighted by truffle fritata, fashion show naturally, band Divas and fireworks - explains Don Genitempo. There was no need to ask many question this charming gentleman, since he continued - Sailing Club of Rijeka is lucky that has its sponsors, who are interested in sailing, and who devote time and funds for this VIP IMS 600 World Championship. Daily Bulletin is a great idea, it is created with passion and imagery, with quality texts and necessary information.

Organization of this championship put together sailing and entertainment into one very successful event - thinks Genitempo and continues - I did not know what to expect when I first arrived on Cres. Cres is beautiful. People are generous, warm, friendly and what really pleased me, they don't enjoy sailing and championship, but life in general.

I am satisfied with my new friends. I made a deal with the mayor Negovetić if next time he says couple words in English, I will say couple words in Croatian, I will need some help - smiles Genitempo. Help he requested is already promised to him.

- We are satisfied with the number of participants, I am little disappointed that not all entered competitors arrived, but regatta was very interesting. The winner, boat MAN is a good boat with professional crew, still Karuba and Shaula were strong opponents making championship interesting. Croatian sailors should take part in foreign regattas more, to work on the reputation at the international scene since they are quite good, thinks Genitempo. An important meeting expects this American delegate next week in Italy. - I am going to Milan at Committee meeting to prepare for great ORC Congress which is going to be held 1. November in Copenhagen.

My report regarding VIP IMS World Championship and new standard in bulletin editing will present at Milan meeting and at Copenhagen Congress - said Mr Don Genitempo.

Yacht Sport

Milana Smokvine Tvrdog 4 · HR 51000 Rijeka · Croatia
Tel. +385 (0)51 371 045 · Fax +385 (0)51 377 230
Mob: 091 591 89 49 · E-mail: ys@scor.hr
www.scor.hr/yachtsport

VIP IMS 600 World Championship Cres, 11-18.09.2004.



Gotovo je... / It's over...



Najbolji smo!
We are the best!



Početak Grubišnog striptiza
The beginning of Grubisa striptease



Spektakularni vatromet
Spectacular fireworks



Vruće Divasice
Hot Divas girls



Ekipa koja je za Vas radila ovaj bilten
The editorial team of buletin



Mokre Gracija i Valentina
Wet Gracia and Valentina



Posada MAN-a u moru
MAN crew jump in sea

VIP IMS 600 World Championship Cres, 11-18.09.2004.

